



IL RUOLO DELLE DONNE NEL SISTEMA ECONOMICO



Female-led business and access
to credit in Germany

di SIMONE A. OVART*

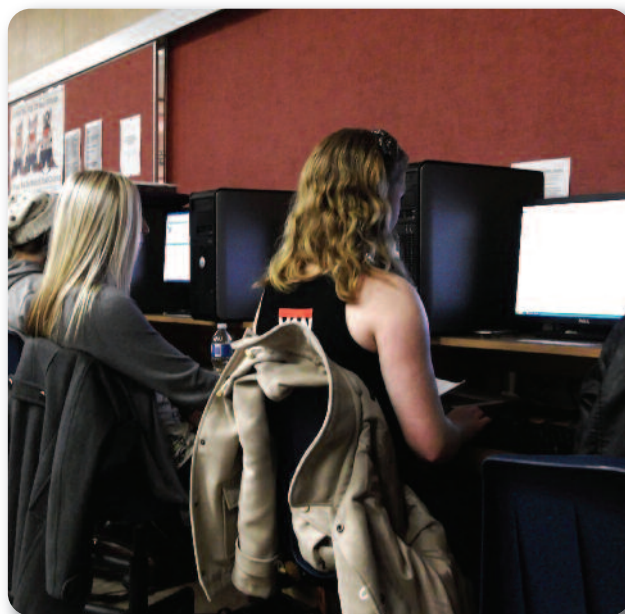
G

lobalmente, le donne costituiscono il 40% della forza lavoro e contribuiscono in maniera determinante allo sviluppo del sistema economico e sociale; tuttavia, la discriminazione di genere e l'ineguaglianza in termini

di capacitazioni e capacità priva la metà dell'umanità dell'espressione della propria persona e il sistema internazionale del proprio potenziale di crescita.

Uno degli obiettivi primari di UN Women è l'empowerment femminile in termini economici adottando come paradigma concettuale l'approccio dello sviluppo umano. L'accesso al credito è chiaramente un imperativo di tipo morale, in quanto, permette alla persona di divenire fine, e non mero mezzo, del processo di sviluppo; tuttavia, il concetto è altresì efficiente ed efficace dal punto di vista della stessa teoria economica.

La possibilità di entrare nel mercato del lavoro e di dare il via ad una propria idea imprenditoriale manifestamente arricchisce e dà stimolo alla crescita economica e, in particolare ai giorni nostri, in tempi di ciclo economico sfavorevole consente ai soggetti più deboli di spezzare il circolo vizioso costituito da povertà, discriminazione e illibertà. Altresì, preme sottolineare



che l'approccio adottato da UN Women e dalle Agenzie delle Nazioni Unite considera lo strumento del micro-credito non in termini meramente assistenziali; al contrario la micro finanza è concepita come importante strumento atto a favorire politiche attive relative al mercato del lavoro e ai bisogni di inclusione sociale.

Una delle principali iniziative di UN Women è il *Fund for Gender Equality*, l'unico fondo globale volto esclusivamente al miglioramento e alla promozione della

condizione femminile in termini economici e di partecipazione politica, cogliendo la profonda interdipendenza e interrelazione tra le due tematiche in esame.

Il Fondo è lo strumento mediante il quale l'Organizzazione finanzia progetti volti all'empowerment economico e la partecipazione femminile nei processi decisionali, mediante anche lo strumento della micro finanza. Il Fondo e l'Organizzazione sono intervenuti in Marocco, Uzbekistan, Cina e in Centro America. In America Latina, UN Women in partnership con RED-CAMIF sta rafforzando i servizi di micro finanza e la fruibilità degli stessi nella regione al fine di combattere la forte esclusione sociale.

Dalle considerazioni svolte, emerge chiaramente l'idea di un microcredito atto, e al servizio, della promozione della persona umana e delle sue capacità; idea profondamente interdipendente al concetto di sviluppo nella sua accezione più alta e al reale fruire dei diritti e della sicurezza umana.

La donna è considerata destinatario attivo; essa diviene agente dello sviluppo della propria persona.

L'approccio è dimostrato dal fatto che la politica del Fondo in oggetto è basata su un modello peculiare ed innovativo, tramite il quale le donne pongono in essere i loro progetti e programmi economici nei Paesi di loro provenienza e sulla base delle rispettive e specifiche esigenze. L'empowerment economico e il progetto di micro finanza, pertanto, incide anche sui settori ove spesso la discriminazione di genere risulta più pervasiva, vale a dire l'ambito della proprietà, dei processi decisionali di allocazione delle risorse, la proprietà terriera, l'utilizzo corretto della tecnologia e l'influenza sui canali di accesso al credito tradizionali. La progettualità perseguita da UN Women e dal Fondo è stata più volte riconosciuta come meccanismo efficiente ed efficace volto all'allineamento con le progettualità e gli impegni internazionali e regionali, si pensi ad esempio agli Obiettivi del Millennio.

La prospettiva di genere negli strumenti di credito e di politica economica si configura come strumento di crescita e di inclusione sociale e come valida componente per qualsiasi politica volta ad apportare miglioramenti nel sistema sociale, data l'interrelazione tra gli stessi.

*Simone A. Ovar, Presidente Un Women

Un woman and microcredit

di SIMONE A. OVART

Supporting women to become entrepreneurs through microfinance is a part of UN Women's strategy to end poverty and ensure human rights.

UN Women is focusing on an approach to advancing women's empowerment considering the recipients of projects as agent of change, and micro finance is considered as a constructive means to pave the way to a sustainable development.

In order to fulfil its goals regarding women's economic empowerment, it has been created a Fund for Gender Equality, which is the only global fund that is exclusively dedicated to women's economic and political empowerment.

The Fund is based on a model in which women implement their own programmes in their own countries based on their priorities.

UN Women is supporting a number of projects related to micro credit services in China, Uzbekistan and Latin America considering economic empowerment interdependent to control over decision-making processes, land and livelihoods: a gather of human rights are ensured trough by micro credit.

The President
Simone A. Ovar

